

1914-04-01

AFSENDER

Laura Warberg

MODTAGER

Astrid Warberg-Goldschmidt

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

På side 1 er kun skrevet "Onsdag".

Datoen 1914-04-02 ses af
poststempellet. Brevet er skrevet dagen
før, at det blev stemplet i Malmø.

Generel kommentar:

Strandgade og Huset: Alhed og
Johannes Larsen lod i 1913-1914
opføre et hus til Laura Warberg,
hendes datter og et barnebarn på
Strandvejen/i Strandgade,
Kerteminde.

Afsendersted:

Kerteminde

Afsenderinfo (lakstempel, adresse
m.m.):

Bynavnet ses af poststempellet

Modtagersted:

St. Pauli Kyrkogatan 19 Malmø Skåne

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):

Adressen er skrevet på kuvertens
forside

Omtalte personer:

Daisy Berg

Ebbe Branner

Frits Branner

Thora Branner

Wilhelm Branner

Adam Goldschmidt

Alfred Goldschmidt

Henriette Goldschmidt

Ina Goldschmidt

Selmar Goldschmidt

Adolph Larsen

Alhed Larsen

Andreas Larsen

Johan Larsen

Johanne Christine Larsen

Johannes Larsen

Ellen Sawyer

Frederik Andreas Warberg

Minna Warberg

Arkivplacering:
Kerteminde Egns- og Byhistoriske
Arkiv, BB2624

Trykt udgave:
Nej

Proveniens:
Gave til Østfyns Museer fra en
efterkommer af Astrid Warberg-
Goldschmidt

DOKUMENTINDHOLD

Laura Warberg måtte melde afbud til Daisys konfirmation. Hun spørger, om Astrid selv vil brodere et påbegyndt tæppe færdigt. Hun spørger også, om Astrid kan komme på besøg i påsken. Laura har ikke råd til at sende rejsepenge.

Det er synd for Adam, at hans tænder er dårlige.

Det går alt for langsomt fremad med huset.

TRANSSKRIFTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

Fru Goldschmidt

St. Pauli Kyrkogatan 19

Malmö

Skaane

[På kuvertens bagside:]

Branners kommer her vist ogsaa en Dag i Paasken.

[Poststempel]

[I brevet:]

Onsdag

Kære Astrid!

Nu er jeg all right igen, godt det kom inden Paasken, men jeg maatte opgive min Rejse ind til Daisys Konfirmation.

Hør lille Putte, mon jeg ikke har fortalt Dig, at jeg havde paabegyndt et Tæppe til Din lille Puf i Sov ["Sov" overstreget] Dit Værelse allerede i Fjor.

Nu har jeg forespurgt i en Broderihandel, hun vil have 5 Kr. for at sy det svensk Syning paa Uldgarn. Nu kom jeg til at tænke paa, om Du ikke hellere vil have det og sye selv + 3 Kr.?? Sig nu i saa Fald, hvordan jeg skal sende det om til Strandgade? Hvor skal I være i Paasken?

Er de gamle raske igen og skal mulig Alfred være der nogle Dage med Børnene? Om Du kunde stikke ["stikke" overstreget] et Par Dage herover Dede og Minna er hos Las's, men Du kunde være hos Johanne, Elle siger, at det gaaer bedre nu med Dig og Agraren. Det vilde være knusende morsomt, men jeg veed nok, det kniber med de Penge. Jeg har ikke Raad at hjælpe, der bliver mange Udgifter for mig ved Huset.

Stakkels lille ked Adam med sine daarlige Tænder. Fortæl mig om ham og om Dine Svigerforældre. Hvilken Anerkendelse han har faaet i Bladene. Alt vel her, undtagen at det gaaer saa langsomt med Huset. De Kerteminder!!! Vi har Foraar i Dag!

Kærlige Hilsener til Eder alle tre fra
Bedstemor.

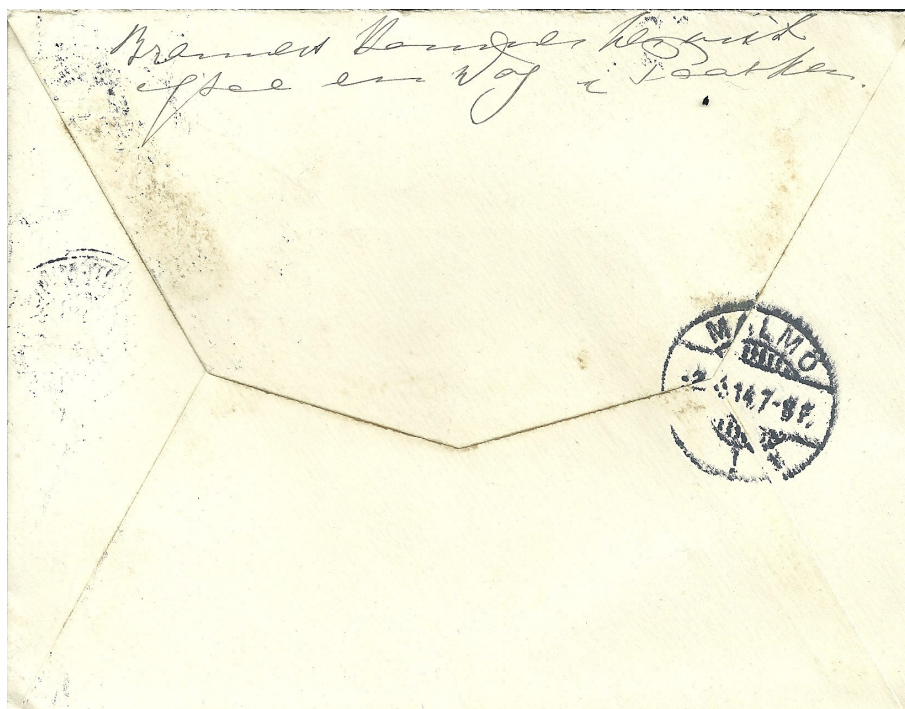
KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



Christen

Din lilla.

Nu er jeg all right igen
og det skal jeg sige
Gæster, men jeg skal
be omgive mig. Rejs ned
til dings Konfirmander.
Har lille Fuld, men
jeg ikke har fortalt dig, at
jeg havde påbegyndt
et Teppe for dig lille
Fuld. Det er det Verki alle
redes i Tjen. Nu har jeg
foroplyst i en trælle
Kandel, men vil have
5 Kr. for at sy det sammen
Tjenst på, Med paa. Nu
Dansk jeg vil at sende paa
om det ikke heller vil have
det sy selv + 3 Kr. 27. Og
nu i de to, haadla

jeg skal sende det ogsaa
til 1. Strandgade? Hvor
skal I være i Tasteren?
Er de gode nok til at
og skal virkelig kigge
over det næste Værelse med
Børnene. I den for den
de vilde et Par Værelse
Værelse og Skinner har det
men den Børnede vilde
for Løbskone. Alle siger, at
det gaar bedre med mig
dog og forresten. Det vilde
sige Børnene med mig
men jeg ved godt, det
kan ikke med de Børnede.
Jeg har alle Børnede at gøre
for, der bliver mange M.
gives for mig ved Huset.
Skaber det her Børnede
med sine deilige Børnede.
for det mig om den

og om Dine Sværdbrude.
Hvælter Knekkendte
Kam her seer i Blodet.
Det vil her, unokkeger
at det gaes, soe laugsam
med Gæstet. De thetles
minde "!" De har
foraar i "af".
Theby Lohens ful
Vdes alle tre per
Beholdner